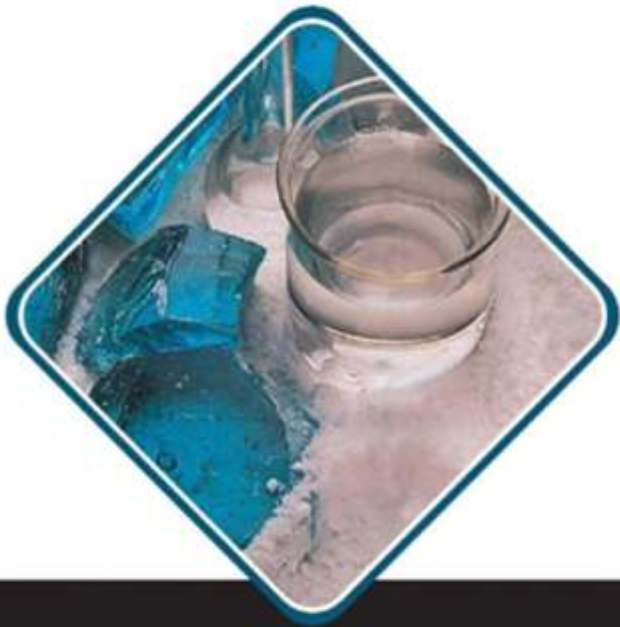




Турецкая Республика
Министерство торговли



ПРОМЫШЛЕННОСТЬ



ЭФИРНЫЕ МАСЛА



ТУРЦИЯ

www.trade.gov.tr

ЭФИРНЫЕ МАСЛА: ТУРЕЦКОЕ РОЗОВОЕ МАСЛО

Эфирные масла представляют собой ароматические или пахучие масляные жидкости (иногда полужидкие или твердые), полученные из частей растений, например, цветов, почек, семян, листьев, веток, коры, трав, древесины, плодов и корней. Эфирные масла в основном используются в пищевой промышленности в качестве ароматизаторов, в парфюмерной промышленности для придания аромата, и в фармацевтической промышленности для придания вкуса или запаха или подавления нежелательного вкуса препарата.

Соответствующие климатические и экологические условия в Турции позволяют выращивать и собирать сотни видов лекарственных и ароматических растений. Турция является одной из стран, наиболее подходящих для органического выращивания растений.

Множество турецких растений подходят для производства эфирных масел, однако самым популярным среди них является роза.

Что такое розовое масло?

Розовое масло – это дистиллированные пары из цветов дамасской розы. Розовое масло, его экстракты и производные являются одними из важнейших ингредиентов натуральных духов. Они обладают замечательной диффузионной способностью, используются во многих типах парфюмерных оснований, и особенно хорошо смешиваются с другими флоралями.

Розовое масло – очень дорогое эфирное масло, отчасти из-за отсутствия качественных натуральных и синтетических заменителей. Короткое время цветения дамасской розы – еще одна причина его высокой цены.

История дамасской розы

Дамасская роза была ввезена в Анатолию в 1870 г. иммигрантами из Болгарии. В 1888 г. выращивание розы началось в г. Испарта, а в 1892 г. Муфтузаде Исмаил Эфенди начал производить розовое масло. В течение многих лет розовое масло производилось в простых и примитивных котлах, которые Муфтузаде Исмаил Эфенди называл «ситил». Этот метод производства использовался до 1935 г., пока основатель Турецкой Республики Ататюрк впервые не приехал в г. Испарта и не поручил министру экономики построить крупный промышленный завод. Затем сельскохозяйственный кооператив «Gülbirlik-Gül Gülyağı ve Yağlı Tohumlar Tarım Satış Kooperatifleri Birliği» основал в 1958 году первый завод по производству розового масла и прочих масляных комплексов. Сегодня розовое масло в Турции производят в основном на промышленных предприятиях.

Производство розового масла

Розы для розового масла выращивают в г. Испарта, в юго-западной части Анатолии. Турецкий сектор розового масла обладает значительными производственными и экспортными возможностями.

Турция входит в число ведущих производителей розового масла в мире. Всемирно известное «турецкое розовое масло» производится в стране в больших масштабах. Производство розового масла было начато в г. Испарта более 100 лет назад. Вот почему Испарта называется «Краем роз». Розы также выращиваются в районах Афьон, Бурдур и Денизли. Ежегодно в Турции производится около 1,5 тонн розового масла и 7 тонн розового конкмата.

Районы производства розового масла: Испарта, Афьон, Бурдур, Денизли



Области выращивания розы расширялась и в 1989 г. кроме Испарты и Бурдуру культивацией занялись Афьон и Денизли.

Компания *Gülbirlik - Gül Gülyağı ve Yağlı Tohumlar Tarım Satış Kooperatifleri Birliği* является основным производителем розового масла. *Gülbirlik* был основан в 1954 г. как объединение девяти кооперативов. В настоящее время он состоит из шести отдельных кооперативов, включающих 8000 партнеров-производителей, четыре завода по производству розовых масел в четырех разных местах и два завода по производству розового масла. Компания обрабатывает 320 тонн розовых цветов в день во время сезона, производит розовое масло и розовый конкмет в соответствии с мировыми стандартами и является крупнейшим производителем и экспортером в этой области как в Турции, так и в мире. Недавно компания *Gülbirlik* начала выпускать различные товары с добавлением розового масла, например, косметика на основе розового масла и сладкий ароматизатор с розовым маслом.

В Афьоне действует еще один кооператив, а именно *Vaşmakçı Gül Kooperatifi*, в котором насчитывается 3000 членов. Кооператив производит экологически

сертифицированное розовое масло. В этом секторе также работает 8 средних и малых частных предприятий. Два из них – французские фирмы, производящие продукцию главным образом для своих материнских компаний. Кроме того, в деревнях близ Испарты и в других провинциях существуют многочисленные семейные цеха.

Розы собираются в течение 40-дневного периода своего цветения, приходящегося на май-июнь. Влажность и облачность в течение сезона оказывают влияние на урожайность роз и качество розового масла.

Продукты, полученные из дамасской розы, можно разделить на четыре группы:

Розовое масло

Розовое масло является одним из самых важных и дорогостоящих сырьевых материалов в парфюмерной и косметической промышленности. Оно производится путем кипячения цветков розы с использованием метода паровой дистилляции.

Розовое масло в соответствии с мировым стандартом получают из роз, выращенных в Испарте и ее отдаленных районах, расположенных на высоте 1,050 м над уровнем моря и выше. Сезон производства розового масла начинается в мае и заканчивается в июне, когда розы собирают и незамедлительно обрабатывают.

Розовый конкрет

Розовый конкрет представляет собой темно-фиолетовое вещество, с кремовой структурой, полученное из неферментированных свежих роз с использованием метода экстракции. Конкрет используют для производства розового абсолюта – одного из сырьевых материалов, используемых в парфюмерной и косметической промышленности.

Розовая вода

Розовая вода является побочным продуктом, полученным во время дистилляции розовых цветов. Это естественная ароматная розовая вода, которая получается путем смешивания чистой горячей воды с масляной водой в соотношении один к одному при производстве розового масла. Затем его фильтруют несколько раз и разливают в тару. Розовая вода используется как ароматизатор для некоторых продуктов и сладостей, а также средств для удаления макияжа и очищения тела, благодаря своей натуральности и чистоте.

Абсолют розы

Абсолют розы получают путем экстракции розового конкрета спиртом. Затем спиртовой раствор перегоняют в вакууме для удаления спирта.

Турция производит много других эфирных масел

Кроме розового масла, которое является традиционным продуктом, Турция также производит прочие эфирные масла в больших объемах. Самыми популярными из них являются масло лавра, орегано, лаванды и мяты. Среди прочих эфирных масел

- масла мирта, фенхеля, аниса, семян тмина, шалфея, можжевельника, розмарина, мелиссы, мяты болотной, стиракса и витекса.

Два вида растений являются важными коммерческими источниками стиракса. В Турции масло стиракса добывают из *Liquidambar orientalis* – дерева высотой 15-20 метров. Этот вид произрастает в восточной Европе, Средиземноморье и на Ближнем Востоке, и является источником масла стиракса, известного как "азиатский стиракс". Единственной страной, производящей такой тип стираксного масла, является Турция. Масло производят в ограниченных количествах с использованием традиционных методов в кустарных цехах. Производство сосредоточено главным образом в районе Средиземного и Эгейского морей. Другой вид – *L. styraciflua*, произрастающее на юго-востоке Соединенных Штатов, Мексики и Центральной Америки. Это источник эфирного масла известно как "американский стиракс".

Масло лаврового листа, известное во всем мире, производится в больших количествах в Мерсине, Антакье и ее окрестностях. Рост внутреннего и мирового спроса вызывает ежегодное увеличение производства эфирных масел.

ЭКСПОРТ ЭФИРНЫХ МАСЕЛ

Экспорт турецких эфирных масел демонстрирует рост в зависимости от мировых цен и объемов выращивания. Экспорт эфирных масел, их побочных продуктов и резиноидов в 2017 г. достиг 49 млн долларов США. Большую часть турецкого экспорта эфирных масел составляет розовое масло. Розовое масло является традиционным экспортным товаром, за ним следует масло стеароптена и масло тимьяна.

Эфирные масла в основном экспортировались в европейские страны. Основными направлениями экспорта эфирных масел были Франция, Великобритания, Германия, США и Швейцария. На эти страны приходилось 83% от общего объема экспорта турецких эфирных масел в 2017 г.

Турецкое розовое масло является высококонкурентным товаром на всех мировых рынках. Продажа турецкого розового масла за границу восходит к старой традиции. Экспорт начался очень давно. Известно, что большая часть розового масла в 1920–1921 гг. экспортировалась во Францию и США.

В 2016 г. стоимость экспорта розового масла достигла 15,6 млн долларов США, а в 2017 г. – 18,5 млн долларов США. Большая часть товара экспортировалась во Францию, Великобританию, Германию, Швейцарию, Испанию, Бахрейн, США и Китай.

Экспорт турецкого розового масла по годам (код ТН ВЭД: 3301.29.41.90.12) (в тыс. долларов США)

Год	Стоимость
2004	7,393
2005	7,174
2006	7,594
2007	9,383
2008	11,210
2009	8,492
2010	9,157
2011	10,301
2012	12,613
2013	10,748
2014	13,961
2015	10,793
2016	15,635
2017	18,534

Источник: Международный торговый центр (МТЦ) Trade-Map

Экспорт турецких эфирных масел (стоимость в долларах США)

Код ТН ВЭД	Наименование товара	Стоимость (1.000 \$)			Изменение (%) (2016-17)	Доля (%) 2017
		2015	2016	2017		
330112	Эфирное масло апельсина	247,90	504,02	298,50	-40,78	0,61
330113	Эфирное масло лимона	52,14	14,07	74,19	427,30	0,15
330119	Эфирные масла цитрусовых плодов	10,45	33,36	39,93	19,70	0,08
330124	Эфирное масло мяты перечной	2,76	37,98	18,91	-50,21	0,04
330125	Эфирные масла других видов мяты	7,22	121,50	17,77	-85,38	0,04
330129	Эфирные масла	29.744,22	37.261,39	44.325,95	18,96	90,31
330130	Резиноиды	15,80	9,02	38,51	326,77	0,08
330190	Водный дистиллят эфирных масел, побочные продукты	3.5052,20	3.374,72	4.269,98	26,53	8,70
	Итого	33,586	41,356	49,084	18,69	100,00

Источник: Международный торговый центр (МТЦ) Trade-Map

Экспорт турецких эфирных масел по странам (стоимость в долларах США)

	Страны	Стоимость (1.000 \$)			Изменения (%)	Доля (%)
		2015	2016	2017	(2016-17)	2017
1	Франция	20.471	25.409	28.259	11,22	57,57
2	Великобритания	2.015	4.560	5.348	17,28	10,90
3	Германия	2.385	3.665	3.651	-0,40	7,44
4	США	1.300	1.261	2.308	83,06	4,70
5	Швейцария	1.393	917	1.331	45,17	2,71
6	Испания	1.277	545	937	72,05	1,91
7	Канада	720	616	895	45,32	1,82
8	Корея	116	338	871	157,75	1,78
9	Саудовская Аравия	680	93	689	641,40	1,40
10	Гонконг	44	216	594	174,93	1,21
11	Австрия	203	127	455	259,06	0,93
12	Болгария	168	258	420	63,00	0,86
13	Бахрейн	219	498	344	-30,93	0,70
14	Китай	441	167	299	79,12	0,61
15	Индия	120	354	271	-23,61	0,55
Всего		31.550	39.022	46.671	19,60	95,09
Общий экспорт Турции		33.586	41.356	49.084	18,69	100,00

Источник: Международный торговый центр (МТЦ) Trade-Map

ТОРГОВЫЕ ВЫСТАВКИ

- [Fairs in Turkey](#)

ПОЛЕЗНЫЕ ССЫЛКИ

- Ассоциация экспортеров западного Средиземноморья
www.baib.org.tr
- Товары: Экспорт свежих фруктов, овощей и продуктов, эфирных масел, текстиля и текстильного сырья, срезанных цветов, зелени, луковиц и т. д.
- Стамбульская ассоциация экспортеров химикатов и химической продукции (ИКМІВ)
www.ikmib.org.tr/tr/default.html
- Ассоциация экспортеров химии и химикатов Средиземноморья (АКМІВ)
www.akib.org.tr/



Турецкая Республика
Министерство торговли

Turkey

Discover
the potential

Подготовлено

Генеральным Директоратом
Экспорта

www.trade.gov.tr

ihticari@ticaret.gov.tr

Конференц-центр
+90 850 808 04 04